



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 28.8.2013
COM(2013) 607 final

2013/0295 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o spremembi Sklepa 2007/198/Euratom o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za
ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Ta sklep Sveta spreminja Odločbo Sveta (2007/198/Euratom) z dne 27. marca 2007 o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu, da bi zagotovil podlago za financiranje dejavnosti tega skupnega podjetja (v nadaljnjem besedilu: Fuzija za energijo) za obdobje 2014–2020 v okviru Pogodbe Euratom.

Ocena stroškov Fuzije za energijo za fazo gradnje (samo za Evropo) za obdobje 2007–2020 je marca 2010 znašala 7,2 milijardi EUR (v vrednosti iz leta 2008). Julija 2010 je Svet evropski prispevek v tej fazi omejil na 6,6 milijarde EUR (v vrednosti iz leta 2008). Februarja 2013 je Evropski svet v uredbi o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 določil največjo raven obveznosti Euratoma za ITER v znesku 2 707 milijonov EUR (v vrednosti iz leta 2011).

V okviru sedmega okvirnega programa je bil prispevek Euratoma na voljo preko raziskovalnega in izobraževalnega programa Skupnosti, ki je bil sprejet v skladu s členom 7 Pogodbe Euratom. Ta način financiranja je moral biti skladen z vrsto zahtev glede udeležbe, pravil, načrtovanja, spremljanja in ocenjevanja, ki so značilne za raziskovalne programe. Te zahteve so glede na pristojnosti in vlogo, ki so Fuziji za energijo dodeljene v njenih statutih, zdaj odveč.

Za razliko od tega, kar je bilo narejeno v okviru sedmega okvirnega programa, ta predlog ni oblikovan kot raziskovalni program iz člena 7 Pogodbe Euratom. Namesto tega temelji na členu 47 in se nanaša na udeležbo Euratoma pri financiranju skupnega podjetja.

Ta sprememba bi zagotovila prenos sredstev za evropski prispevek k ITER s Komisije na Fuzijo za energijo brez zgoraj omenjenih zahtev, značilnih za raziskovalne programe. Vendar pa to zlasti v primeru dodatnih stroškov ne preprečuje prostovoljnih prispevkov drugih članic skupnega podjetja razen Euratoma, kakor je določeno v členu 12(1)(c) statuten tega podjetja.

S to spremembo je mogoče zagotoviti financiranje projekta za naslednji večletni finančni okvir. Prednost prenosa sredstev bo, da ne bo več omejen na pet let, kot je v členu 7 Pogodbe Euratom predvideno za raziskovalne in izobraževalne programe. Usklajen bo z obdobjem, zajetim v večletnem finančnem okviru, potekal pa bo sedem let. V skladu s Sporazumom ITER bo začetno trajanje projekta ITER 35 let (do leta 2041), zato bodo za nadaljnje financiranje prispevka Euratoma za ta projekt potrebni dodatni sklepi Sveta.

Z dejavnostmi, ki bodo financirane s tem sklepom, se podpira izvajanje načrta za proizvodnjo fuzijske energije do leta 2050, ki so ga člani Evropskega sporazuma o razvoju fuzije (EFDA) sprejeli novembra 2012. Sklep bo tako omogočal sinergije in dopolnjevanje z raziskavami fuzije, financiranimi na podlagi Uredbe Sveta XXX [raziskovalni in izobraževalni program Euratoma].

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCENA UČINKA

Ta predlog v celoti upošteva odzive na obsežno javno posvetovanje, ki je temeljilo na zeleni knjigi „Spremeniti izzive v priložnosti: na poti k skupnemu strateškemu okviru za financiranje raziskav in inovacij v EU“¹ in je bilo opravljeno v okviru priprave raziskovalnega in

¹ COM (2011) 48.

izobraževalnega programa Euratoma (2014–2018), ki prispeva k okvirnemu programu za raziskave in inovacije „Obzorje 2020“.

ITER je bil vključen v to posvetovanje ter v notranje in zunanje ocenjevanje za pripravo ocene učinka. Na podlagi te ocene učinka je bilo ugotovljeno, da so koristi ITER, ki tvorijo protiutež znanstvenim, tehničnim in finančnim tveganjem, dolgoročno komercialna uporaba fuzijske energije, kratkoročno pa večja konkurenčnost industrije.

Na podlagi sklepa, ki ga je Evropski svet sprejel 8. februarja 2013, bo ta predlog zagotovil kontinuiteto projekta, zlasti v razmerju do naših mednarodnih partnerjev, in financiranje ITER za celotno trajanje naslednjega večletnega finančnega okvira.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Pravna podlaga tega sklepa Sveta je člen 47 Pogodbe Euratom. Ta sklep je temeljni akt za obdobje, zajeto v naslednjem večletnem finančnem okviru, in bo podlaga za sprejetje letnih sklepov o financiranju, ki jih sprejme Komisija. Sklepi Komisije bodo omogočili prenos sredstev na Fuzijo za energijo v obdobju 2014–2020. Ta predlog bo nadomestil predlog sklepa Sveta o sprejetju dopolnilnega raziskovalnega programa za projekt ITER (2014–2018),² ki ga je Komisija sprejela 21. decembra 2011.

V teku je postopek za spremembo statuten Fuzije za energijo, zlasti za podelitev volilnih glasov Hrvaški po njenem pristopu k Euratomu 1. julija 2013. Da bi razširili možnosti financiranja iz splošnega proračuna Evropske unije, bo spremenjen tudi člen 12.1 (a)³.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

V „oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga“, ki je priložena temu predlogu sklepa Sveta, so določene proračunske posledice ter človeški in upravni viri, potrebni za njegovo izvajanje.

² COM (2011) 931.

³ Ta člen določa, da je „prispevek Euratoma [...] na voljo s programi Skupnosti za raziskovanje in usposabljanje, sprejetimi v skladu s členom 7 Pogodbe“.

Predlog

SKLEP SVETA

o spremembi Sklepa 2007/198/Euratom o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti tretjega in četrtega odstavka člena 47 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Odločbo Sveta 2007/198/Euratom⁴ je bilo ustanovljeno Evropsko skupno podjetje za ITER in razvoj fuzijske energije (v nadaljnjem besedilu: skupno podjetje), da bi se zagotovil prispevek Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Euratom) za Mednarodno organizacijo za fuzijsko energijo ITER in za dejavnosti širšega pristopa z Japonsko ter pripravil in usklajeval program dejavnosti za pripravo gradnje demonstracijskega fuzijskega reaktorja in sorodnih naprav.
- (2) Z Odločbo 2007/198/Euratom je bila finančna vsota, potrebna za skupno podjetje, določena skupaj z okvirnim skupnim prispevkom Euratoma k tej vsoti, ki bi moral biti na voljo s raziskovalnimi in izobraževalnimi programi Skupnosti, sprejetimi v skladu s členom 7 Pogodbe.
- (3) Sredstva, potrebna za skupno podjetje v gradbeni fazi projekta ITER za obdobje 2007–2020, so marca 2010 znašala 7 200 000 000 EUR (v vrednosti iz leta 2008). Julija 2010 je Svet Evropske unije ta znesek omejil na 6 600 000 000 EUR (v vrednosti iz leta 2008).
- (4) Evropski parlament in Svet sta v večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 določila najvišjo raven obveznosti Euratoma za ITER v znesku 2 707 000 000 EUR (v vrednosti iz leta 2011).
- (5) Treba je spremeniti Odločbo 2007/198/Euratom, da se omogoči financiranje dejavnosti skupnega podjetja za obdobje 2014–2020 iz splošnega proračuna Evropske unije in ne preko raziskovalnih in izobraževalnih programov Euratoma.
- (6) Tretje države, ki so sklenile sporazum o sodelovanju na področju raziskovanja jedrske energije, vključno z nadzorovano jedrsko fuzijo, in ki povezujejo svoje zadevne raziskovalne programe s programi Euratoma, morajo prispevati k financiranju skupnega podjetja. Njihov prispevek se določi v ustreznem sporazumu o sodelovanju z Euratomom.
- (7) Odločbo 2007/198/Euratom je treba tudi posodobiti, kar se tiče določb o zaščiti finančnih interesov Unije.
- (8) Svet in Evropski parlament je treba obveščati o izvajanju Odločbe 2007/198/Euratom na podlagi informacij, ki jih zagotovi skupno podjetje.
- (9) Odločbo 2007/198/Euratom je zato treba ustrezno spremeniti –

⁴ Odločba Sveta 2007/198/Euratom z dne 27. marca 2007 o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu (UL L 90, 30.3.2007, str. 58).

Člen 1

Odločba 2007/198/Euratom se spremeni:

1. v členu 4(2) se doda naslednji pododstavek:

„Prispevek tretjih držav, ki so z Euratomom sklenile sporazum o sodelovanju na področju raziskovanja jedrske energije, vključno z nadzorovano jedrsko fuzijo, in ki povezujejo svoje zadevne raziskovalne programe s programi Euratoma, se določi v ustreznem sporazumu o sodelovanju z Euratomom.“;

2. v členu 4 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim besedilom:

„3. Prispevek Euratoma k skupnemu podjetju za obdobje 2014–2020 znaša 2 915 015 000 EUR (v tekoči vrednosti).“;

3. v členu 4 se črta odstavek 4;

4. vstavi se naslednji člen 5a:

„Člen 5a

Zaščita finančnih interesov Unije

1. Komisija sprejme ustrezne ukrepe za zagotovitev, da se ob izvajanju ukrepov, financiranih na podlagi tega sklepa, zaščitijo finančni interesi Unije s preventivnimi ukrepi proti goljufijam, korupciji in kakršnim koli drugim nezakonitim dejanjem, in sicer z izvajanjem učinkovitih pregledov ter, kadar se ugotovijo nepravilnosti, z izterjavo neupravičeno plačanih zneskov ter po potrebi z učinkovitimi, sorazmernimi in odvrtačnimi kaznimi.

2. Komisija ali njeni predstavniki in Računsko sodišče so pristojni za revizijo na podlagi dokumentov ter na podlagi pregledov in inšpekcij na kraju samem pri vseh upravičencih do subvencij, izvajalcih in podizvajalcih ter drugih tretjih straneh, ki so prejeli sredstva Euratoma na podlagi tega sklepa.

3. Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) lahko v skladu z določbami in postopki iz Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta* ter Uredbe Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96** opravi preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi ugotovil, ali je v povezavi s sporazumom ali sklepom ali pogodbo, ki se financira na podlagi tega sklepa, prišlo do goljufije, korupcije ali katerega koli drugega nezakonitega dejanja, ki škodi finančnim interesom Unije.

Ne glede na odstavek 2 in prvi pododstavek tega odstavka se v sporazumih o sodelovanju s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, pogodbah, sporazumih in sklepih, ki izhajajo iz uporabe tega sklepa, Komisija, Računsko sodišče in OLAF izrecno pooblastijo za opravljanje takšnih revizij ter pregledov in inšpekcij na kraju samem.

* Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

** Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).“

5. vstavi se naslednji člen 5b:

„Člen 5b
Vmesni pregled

Komisija Svetu in Evropskemu parlamentu najkasneje do 31. decembra 2017 predloži poročilo o napredku pri izvajanju tega sklepa na podlagi informacij, ki jih zagotovi skupno podjetje. Poročilo naj navaja rezultate uporabe prispevka Euratoma iz člena 2 glede obveznosti in odhodkov.“

Člen 2
Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Člen 3
Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

- 1.1 Naslov predloga/pobude
- 1.2 Zadevna področja v strukturi ABM/ABB
- 1.3 Vrsta predloga/pobude
- 1.4 Cilji
- 1.5 Utemeljitev predloga/pobude
- 1.6 Trajanje ukrepa in finančnih posledic
- 1.7 Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

- 2.1 Pravila o spremljanju in poročanju
- 2.2 Upravljavski in kontrolni sistem
- 2.3 Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

- 3.1 Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice
- 3.2 Ocenjene posledice za odhodke
 - 3.2.1 *Povzetek ocenjenih posledic za odhodke*
 - 3.2.2 *Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje*
 - 3.2.3 *Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve*
 - 3.2.4 *Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*
 - 3.2.5 *Udeležba tretjih oseb pri financiranju*
- 3.3 Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

OKVIR PREDLOGA/POBUDE

Naslov predloga/pobude

Sklep Sveta o spremembi Odločbe Sveta 2007/198/Euratom z dne 27. marca 2007 o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu.

Zadevna področja v okviru ABM/ABB⁵

- 08 – Raziskave in inovacije

Vrsta predloga/pobude

- ☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep**.
- ☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep na podlagi pilotnega projekta/pripravljalnega ukrepa**⁶
- ☒ Predlog/pobuda se nanaša na **podaljšanje obstoječega ukrepa**.
- ☐ Predlog/pobuda se nanaša na **obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep**.

Cilji

Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

Splošni cilj tega sklepa Sveta je prispevek k dolgoročni dekarbonizaciji energetskega sistema na varen, učinkovit in zanesljiv način. Ta sklep Sveta bo prispeval k strategiji Evropa 2020 in njenim vodilnim pobudam „Unija inovacij“, „Industrijska politika za dobo globalizacije“ in „Program za nova znanja in spretnosti in nova delovna mesta“, saj bo podpiral mobilizacijo evropskih visokotehnoloških industrij, ki bodo pridobile nova znanja in proizvodne sposobnosti z udeležbo v javnih naročilih Fuzije za energijo (F4E). Ker je dekarbonizacija energetskega sistema eden od njegovih glavnih ciljev, bo prispeval tudi k vodilni pobudi „Evropa, gospodarna z viri“.

Posamezni cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

Zagotoviti prispevek Euratoma Organizaciji ITER, za gradnjo objektov ITER in za dejavnosti, povezane z ITER.
--

Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne posledice naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Ta sklep bo zagotovil prispevek Evrope k gradnji ITER. Evropa k projektu prispeva največji delež (45 % stroškov gradnje) in učinki tega sklepa bodo največji v Evropi, tako kratkoročni (prispevek h konkurenčnosti evropske industrije) kot tudi dolgoročni (vodilna vloga Evrope v komercialni uporabi fuzijske energije).

Projekt že ima pozitiven učinek na konkurenčnost industrije in odpiranje delovnih mest, saj je za projekt potrebno naročanje visokotehnoloških sestavnih delov. Več kot tri četrtine prispevka Skupnosti za projekt ITER so namenjene za pogodbe z zasebnimi podjetji. V Evropi se bodo neposredno zaradi dejavnosti ITER odprla številna nova delovna mesta. Dolgoročno predstavlja ITER edinstveno priložnost za evropska visokotehnološka industrijska in gradbena podjetja, da pridobijo globalno konkurenčno prednost in postanejo vodilna v načrtovanju prve generacije fuzijskih elektrarn in pri poznejši mednarodni komercializaciji.

⁵ ABM: upravljanje po dejavnostih – ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

⁶ Po členu 49(6)(a) oz. (b) finančne uredbe.

Kazalniki rezultatov in posledic

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

Napredovanje evropskih prispevkov h gradnji ITER se bo merilo z mejniki, ki jih bo dosegalo podjetje Fuzija za energijo skozi zagotavljanje evropskih sestavnih delov kot „stvarnih“ prispevkov za ITER. Splošni načrt in letni delovni program Fuzije za energijo določata časovni načrt za doseganje teh mejnikov, ki zajema vse dejavnosti naročanja med gradnjo ITER. Fuzija za energijo redno poroča svojemu organu upravljanja (upravnemu odboru) in Svetu EU o napredku projekta.

Utemeljitev predloga/pobude

Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno

Evropski svet se je 8. februarja 2013 odločil, da bo projekt ITER financiral v okviru večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020. Ta sklep Sveta bo omogočil prenos sredstev na Fuzijo za energijo za izvajanje nalog, ki so ji dodeljene.

Dodana vrednost ukrepanja Euratoma

Ukrepanje Euratoma izhaja iz podpisa Sporazuma ITER. Ta sklep omogoča dobro večletno načrtovanje proračuna Fuzije za energijo.

Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Projekt „Joint European Torus“ (JET) je dokazal, da sta gradnja in delovanje velike infrastrukture za raziskave fuzijske energije, ki ju koordinira Euratom, učinkovita ter zagotavljata največje možne znanstvene in industrijske koristi. Vendar je obseg, potreben za gradnjo ITER, brez primere in zahteva sodelovanje na globalni ravni, kakršnega v preteklosti še ni bilo.

Skladnost in možnost sinergij z drugimi zadevnimi instrumenti

Ta sklep bo omogočil sinergije in dopolnjevanje z dejavnostmi raziskav fuzije v okviru raziskovalnega programa Euratoma, ki dopolnjuje program Obzorje 2020 (2014–2018). Dejavnosti na področju fuzije iz tega okvira bodo pomemben znanstveni prispevek h gradnji in delovanju ITER.

Trajanje ukrepa in finančnih posledic

☒ Časovno omejen(-a) predlog/pobuda:

☒ trajanje predloga/pobude od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2020,

☒ finančne posledice med letoma 2014 in 2026.

☐ Časovno neomejen(-a) predlog/pobuda:

Izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,

ki mu sledi izvajanje predloga/pobude v celoti.

Načrtovani načini upravljanja⁷

☒ Neposredno centralizirano upravljanje – Komisija.

☒ Posredno centralizirano upravljanje – prenos izvajanja na:

☐ izvajalske agencije,

☒ organe, ki jih ustanovita Skupnosti,⁸

☐ nacionalne javne organe / organe, ki opravljajo javne storitve,

⁷ Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

⁸ Po členu 185 finančne uredbe.

- ☐ osebe, pooblašene za izvajanje določenih ukrepov v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji in opredeljene v zadevnem temeljnem aktu v smislu člena 49 finančne uredbe.
- ☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.
- ☐ **Decentralizirano upravljanje** s tretjimi državami.
- ☐ **Skupno upravljanje** z mednarodnimi organizacijami (*navedite*).

Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje razložiti v oddelku „opombe“.

Opombe:

Upravljanje bo potekalo prek služb Komisije in prek Fuzije za energijo. Komisija zastopa Euratom v organih upravljanja Organizacije ITER (IO) in Fuzije za energijo.

UKREPI UPRAVLJANJA

Ta sklep bosta izvajali Komisija in Fuzija za energijo, ki usmerja prispevek Euratoma za projekt ITER in za druge dejavnosti, povezane z ITER, kot so dejavnosti širšega pristopa z Japonsko. Komisija v imenu Euratoma sodeluje v organih odločanja Fuzije za energijo in Organizacije ITER. 1) Komisija sodeluje v svetu ITER, znanstvenem in tehničnem posvetovalnem odboru (STAC) in upravno-posvetovalnem odboru Sveta ITER (MAC); 2) kot članica Fuzije za energijo Komisija sodeluje v upravnem odboru, izvršnem odboru, tehnično-posvetovalnem odboru, odboru za upravo in finance ter „uradu“ (*Bureau*).

Pravila o spremljanju in poročanju

Spremljanje in poročanje temeljita na določbah o upravljanju in poročanju, ki jih uporabljata Fuzija za energijo in Organizacija ITER in ki vsebujejo zahtevo, da organi upravljanja odobrijo vse ključne dokumente. Komisija prek teh organov spremlja in pregleduje dokumente, ki določajo dejavnosti za izvedbo ITER.

Fuzija za energijo vzpostavlja proces projektnega vodenja in poročanja, pri čemer v celoti vključuje različne vidike sistema poročanja organom upravljanja.

Fuzija za energijo vsako leto in v skladu s sklepi Sveta z dne 12. julija 2010 poroča Svetu o doseženem napredku pri izvajanju načrta obvladovanja stroškov in načrta prihrankov ter o delovanju in vodenju Fuzije za energijo in projekta ITER, vključno z izpolnjevanjem dejavnosti načrtovanja v okviru svojega letnega proračuna. Fuzija za energijo se je na te sklepe odzvala z imenovanjem neodvisnega strokovnjaka, ki oceni napredek projekta na podlagi obstoječih poročil in enkrat letno predloži svoje mnenje o Fuziji za energijo organom upravljanja in Svetu za konkurenčnost.

Fuzija za energijo in Komisija sta podpisali upravni dogovor, ki opredeljuje načine in pogoje za prenos finančnega prispevka Skupnosti Fuziji za energijo.

Upravljavski in kontrolni sistem

Komisija sodeluje v organih odločanja Organizacije ITER in Fuzije za energijo. Komisija spremlja in preverja vse pobude, ki so potrebne za izvedbo projekta ITER, zlasti pobude finančne narave.

Služba Komisije za notranjo revizijo (IAS) od leta 2012 deluje kot notranji revizor Fuzije za energijo v skladu z načini in pogoji, dogovorjenimi med generalnim direktoratom službe za notranjo revizijo in Fuzijo za energijo. Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) ima v zvezi s Fuzijo za energijo in njenim osebjem enake pristojnosti kot v zvezi z oddelki Komisije.

Organi upravljanja Fuzije za energijo so konec maja 2011 na pobudo Komisije sprejeli sveženj ukrepov za izboljšanje upravljanja Fuzije za energijo. Poleg tega je bila s 1. januarjem 2011 vzpostavljena nova organizacijska struktura, da bi zagotovili bolj projektno naravnano organizacijo.

Finančna uredba Fuzije za energijo je podobna finančni uredbi Komisije, vključno s postopki javnega naročanja, enakimi standardom Komisije.

Fuzija za energijo je odgovorna svojim organom upravljanja, Svetu in Evropskemu parlamentu, ki podeli letno razrešnico za proračun na podlagi priporočila Sveta. Poleg tega Fuzijo za energijo dvakrat letno pregleda Evropsko računsko sodišče, ki v okviru letne razrešnice predloži poročilo Komisiji, Svetu in Parlamentu.

Okvir notranjega nadzora

Okvir notranjega nadzora temelji na:

1. standardih notranjega nadzora Komisije, ki jih generalni direktorat, odgovoren za ITER, uporablja pri sprejemanju vseh odločitev v zvezi s Fuzijo za energijo, zlasti tistih, ki so finančne narave;
2. standardih notranjega nadzora, ki jih Fuzija za energijo upošteva pri izvajanju sistematičnega nadzora in spremljanju izvajanja morebitnih priporočil;
3. tehničnem, finančnem in političnem pregledu dejavnosti Fuzije za energijo in ITER, ki ga opravlja Komisija;
4. predhodnih preverjanjih in naknadnem nadzoru javnih naročil. Tveganja se redno ocenjujejo, redno se spremlja tudi napredek pri izvrševanju dela in porabi sredstev na podlagi opredeljenih ciljev in kazalnikov.

2.2.2 Pričakovano tveganje glede neskladnosti

V Fuziji za energijo obstaja notranje finančno tveganje zaradi narave njenih dejavnosti (velika in zapletena javna naročila stvarnih prispevkov z velikimi tehničnimi tveganji). Za ublažitev tega tveganja so bili uvedeni ukrepi za spremljanje in boljši nadzor delovanja Fuzije za energijo. Komisija bo skupaj s Fuzijo za energijo še naprej ugotavljala tveganja, povezana z izvajanjem tega projekta, predvsem z vidika stroškov, ter sprejemala najustreznejše ukrepe za obvladovanje in zmanjševanje teh tveganj.

2.3 Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Generalni direktorat Komisije, ki je odgovoren za izvajanje projekta in proračuna ITER, je zavezan boju proti goljufijam v skladu s strategijo Komisije za boj proti goljufijam, COM(2011) 376, z dne 24. junija 2011.

Za upravno spremljanje pogodb, dodeljenih sredstev in z njimi povezanih plačil je odgovorna Fuzija za energijo.

Komisija in Fuzija za energijo upoštevata finančne interese Evropske unije, zlasti v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti in členom 53(a) finančne uredbe.

Fuzija za energijo razvija strategije naknadnih revizij za ocenjevanje zakonitosti in pravilnosti spremljajočih transakcij.

Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) ima v zvezi s Fuzijo za energijo in njenim osebjem enake pristojnosti kot v zvezi z oddelki Komisije.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1 Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek v ečletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
		dif./ nedif.	držav Efte	držav kandidatk	tretjih držav	v smislu člena 18(1)(aa) finančne uredbe
Razdelek 1	08 01 05 21 Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – program ITER*	dif./ nedif.	NE	NE	DA	DA
	08 01 05 22 Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – program ITER*					
	08 01 05 23 Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – program ITER*					
	08 04 01 Gradnja, delovanje in uporaba objektov ITER– Evropsko skupno podjetje za ITER – Fuzija za energijo (F4E)					

*- Natančno številčenje proračunskih vrstic bo določeno v poznejši fazi.

3.2 Ocenjene posledice za odhodke

3.2.1 Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v tekočih cenah – v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

			Leto 2014 ⁹	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Leto 2018	Leto 2019	Leto 2020	Leta >2020	SKUPAJ
Številka proračunske vrstice 08 04 01	obveznosti	(1)	720,882	881,858	319,853	317,241	289,125	260,929	125,127		2 915,015
	plačila	(2)	78,179	150,000	180,000	300,000	460,000	570,000	460,000	716,836	2 915,015

Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev programa ITER ¹⁰											
Številka proračunske vrstice 08 01 05 21 08 01 05 22 08 01 05 23			5,128	6,477	6,606	6,738	6,874	7,135	7,278		46,236
		(3)	0,133	0,979	0,999	1,019	1,039	0,935	0,954		6,058
			1,846	2,610	2,662	2,715	2,769	2,826	2,882		18,310
Razdelek 1 Odobritve SKUPAJ	obveznosti	=1+3	727,989	891,924	330,120	327,713	299,807	271,825	136,241		2 985,619
	plačila	=2+3	85,286	160,066	190,267	310,472	470,682	580,896	471,114	716,836	2 985,619

*

⁹ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude.

¹⁰ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.2 Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ↓			2014		2015		2016		2017		2018		2019		2020		SKUPAJ	
	REALIZACIJE																	
	vrsta realizacije ¹¹	povprečni stroški realizacije	število realizacij	stroški	število realizacij	stroški	število realizacij	stroški	število realizacij	stroški	število realizacij	stroški	število realizacij	stroški	število realizacij	stroški	število realizacij skupaj	stroški skupaj
POSAMEZNI CILJ št. 1 ¹² ...																		
– realizacija*		416,430	1	720,882	1	881,858	1	319,853	1	317,241	1	289,125	1	260,929	1	125,127	7	2 915,015
Seštevek za posamezni cilj št. 1																		
STROŠKI SKUPAJ			1	720,882	1	811,858	1	319,853	1	317,241	1	289,125	1	260,929	1	125,127	7	2 915,015

* Realizacija projekta ITER bo letno poročilo o dejavnosti, ki ga predloži Fuzija za energijo (barcelonska agencija) in vsebuje opis napredka projekta.

¹¹ Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr.: število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest itd.).

¹² Kakor je opisan v oddelku 1.4.2 „Posamezni cilji...“.

3.2.3 Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.3.1 Povzetek

☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.

☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto 2014 ¹³	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Leto 2018	Leto 2019	Leto 2020	SKUPAJ
--	----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------

RAZDELEK 1 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri izvajanje programa (RTD)	5,261	7,456	7,605	7,757	7,913	8,070	8,232	52,294
Drugi upravni odhodki (RTD)	1,846	2,610	2,662	2,715	2,769	2,826	2,882	18,310
Seštevek za RAZDELEK 1 RTD	7,107	10,066	10,267	10,472	10,682	10,896	11,114	70,604

Fuzija za energijo								
Človeški viri	34,300	37,800	38,600	39,400	40,200	39,900	39,500	269,700
Drugi upravni odhodki*	6,900	7,300	10,400	7,500	7,700	7,900	8,100	55,800
Seštevek za RAZDELEK 1 Fuzija za energijo	41,200	45,100	49,000	46,900	47,900	47,800	47,600	325,500

* ocenjene številke

SKUPAJ RAZDELEK 1	48,307	55,166	59,267	57,372	58,582	58,696	58,714	396,104
------------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------

¹³ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude.

3.2.3.2 Ocenjene potrebe po človeških virih:

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v celih številkah (ali največ na eno decimalno mesto natančno)

	Leto 2014 ¹⁴	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Leto 2018	Leto 2019	Leto 2020
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci) ITER, ki se vključijo v posebni kadrovski načrt za ITER v razdelku 1							
Na sedežu 08 01 05 21	50	50	50	50	50	50	50
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)¹⁵ ITER v razdelku 1							
08 04 01	Upravni uslužbenci	44	44	44	44	44	44
	Začasni upravni uslužbenci	174	174	174	174	174	174
	Strokovno-tehnični uslužbenci	18	18	18	18	18	18
	Začasni strokovno-tehnični uslužbenci	26	26	26	26	26	26
	PU	153	153	153	153	153	153
	NNS	7	7	7	7	7	7
	- (SP ITER-F4E (Barcelona) (*))	422	422	422	422	422	422
08 01 05 22 (PU, ZU, NNS – posredne raziskave)		15	15	15	15	15	15
10 01 05 22 (PU, ZU, NNS – neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
SKUPAJ		487	487	487	487	487	487

08 je zadevno področje ali naslov.

Upravni stroški (vključno z osebjem) izvajanja programa ITER (zunaj dodeljenih sredstev za poslovanje Evropskega skupnega podjetja za ITER (Fuzija za energijo)) morajo biti v skladu z odobritvami za poslovanje, dodeljenimi programu ITER.

(*) 422 FTE, financiranih v proračunu 2012 v vrsticah 08.04 01.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Osebj, ki dela na sedežu, je odgovorno za opredelitev in poznejše spremljanje dejavnosti notranje agencije v Barceloni (Fuzija za energijo) in projekta ITER, v
Zunanji sodelavci	

¹⁴

Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude.

¹⁵

PU = pogodbeni uslužbenec; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak.

	katerem Komisija zastopa evropsko partnerstvo. Osebe, ki dela v notranji agenciji v Barceloni (Fuzija za energijo), je odgovorno za evropski prispevek za javno naročanje, dodelitev javnih naročil in finančno izvajanje delovnega načrta mednarodne organizacije ITER, kot je opredeljena v Odločbi Sveta 2007/198/Euratom z dne 27. marca 2007 o ITER.
--	---

3.2.4 Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

☒ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim večletnim finančnim okvirom.

☐ Za predlog/pobudo je potrebna sprememba zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira.

Pojasnite potrebno spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske.

☐ Za predlog/pobudo je potrebna uporaba instrumenta prilagodljivosti ali sprememba večletnega finančnega okvira¹⁶.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.5 Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb.

☒ V predlogu/pobudi je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju*:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	...vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

* - Program lahko prejme prispevke tretjih držav (na podlagi sporazuma o sodelovanju med tretjimi državami in Euratomom), ki v tej fazi še niso znani.

3.3 Ocenjene posledice za prihodke

☐ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.

☒ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

☐ na lastna sredstva,

☒ na razne prihodke.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Proračunska vrstica prihodkov	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ¹⁷				
		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	... vstavite ustrezno število stolpcov glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)

¹⁶ Glej točki 19 in 24 Medinstitucionalnega sporazuma.

¹⁷ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.

Člen 6XXX*								
------------	--	--	--	--	--	--	--	--

* Natančno številčenje proračunskih vrstic bo določeno v poznejši fazi.

Za razne namenske prejemke navedite zadevne proračunske vrstice odhodkov.

08 04 50 01 - Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj (2014–2020);

08 04 50 02 - Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj (pred letom 2014)

Navedite metodo za izračun posledic za prihodke.

„Nekatere tretje države lahko prispevajo k dodatnemu financiranju ITER s sporazumi o sodelovanju med temi državami in Euratomom. Metoda izračuna bo določena v teh sporazumih o sodelovanju in ni nujno enaka v vseh sporazumih. Izračuni večinoma temeljijo na BDP tretje države v razmerju do BDP držav članic, pri čemer se ta odstotek uporabi za celoten izglasovan proračun.“